

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

Concluyen las deliberaciones del comité sobre la nueva planta eléctrica de Gibraltar

Gibraltar, 27 de marzo de 2013

- No existe un aumento compuesto del 100% en los precios de la electricidad previsto por el GSD
- Proceso de consulta en curso con ESG¹ y GONHS²
- Documentos de Licitación en preparación
- Requisitos de generación de Gibraltar ya cumplidos con las turbinas
- Trabajos sobre la red de distribución en marcha

El Comité Interministerial de Suministro Eléctrico (Inter Ministerial Committee on Power Generation) puesto en marcha por el Ministro Principal, Fabián Picardo, ha concluido su estudio de las opciones disponibles para Gibraltar respecto a una nueva planta eléctrica que cubra las necesidades de suministro de la población para los próximos treinta años.

En el periodo transcurrido desde la elección de la coalición GSLP/Liberal, numerosas partes interesadas plantearon al Gobierno diferentes opciones en cuanto a localización, tipos de combustible, maquinaria y financiación para la nueva central eléctrica propuesta. En casi todos los casos, las alternativas representaban la misma, o mayor, capacidad de generación con emisiones más bajas y con un gasto de capital mucho más reducido.

El Comité ha examinado todas las opciones de combustible y todas las ubicaciones posibles para la generación de electricidad. En los 15 meses transcurridos desde la elección del Gobierno GSLP/Liberal, se han llevado a cabo en diversos lugares estudios y modelos sobre la contaminación y las emisiones de diferentes tipos de combustible y motores y se han elaborado modelos de dispersión en distintas ubicaciones.

Por lo tanto, el Gobierno, y los miembros relevantes del Comité Interministerial, trabajarán conjuntamente con las ONG interesadas (en concreto, ESG y GONHS), sobre las cuestiones planteadas con el fin de ultimar los documentos para la licitación en las próximas semanas.

Se calcula que las licitaciones estarán terminadas y serán publicadas en un plazo de entre seis y ocho semanas.

¹ Environmental Safety Group (Grupo de Seguridad Medioambiental): principal grupo ecologista de Gibraltar - <http://www.esg-gib.net/>

² Gibraltar Ornithological & Natural History Society (Sociedad Ornitológica y de Historia Natural de Gibraltar): <http://www.gonhs.org/>

COMUNICADO

Como ocurre respecto a otras muchas áreas de la política, esto marca la etapa final antes de empezar con el cumplimiento efectivo de los compromisos del programa electoral relativos a una nueva planta eléctrica.

El Gobierno ya ha efectuado los siguientes cambios provisionales:

1. Se han cubierto las necesidades energéticas de Gibraltar (de manera que ahora ya no se producen cortes de suministro resultantes de una insuficiencia de capacidad generadora), gracias a la decisión de importar nuevas turbinas, que han sido ubicadas en el Muelle Norte.
2. Ya no se depende de doce generadores de un megavatio (algunos alquilados y otros comprados) importados por la administración anterior.
3. Se está en proceso de apagar las plantas eléctricas de OESCO y de ISGS (ex-Ministerio de Defensa) durante la noche, eliminando así el ruido y la emisión de partículas en el distrito sur en las horas nocturnas.
4. Se ha iniciado la reducción del número de motores en funcionamiento en la planta eléctrica de Waterport en horario nocturno.
5. Han empezado los trabajos en la red de distribución, la cual ha recibido una inversión mínima en más de una década, y ha causado algunos de los recientes apagones, que ya no se deben a una capacidad de generación insuficiente desde la llegada de las nuevas turbinas a Gibraltar en diciembre.

El Ministro Principal, Fabián Picardo, dijo: "Estoy muy satisfecho de que hayamos analizado todas las opciones y hayamos adoptado las determinaciones y decisiones que nos permitirán preparar las licitaciones necesarias, pendientes de consulta. Estoy seguro de que vamos a ofrecer una opción mucho mejor para Gibraltar, en todos los sentidos, que la planta de electricidad de combustión diésel de 150 millones de libras sita en los cuarteles Lathbury, que vinculaba al Gobierno anterior a un aumento del 5% en la tarifa anual de la electricidad durante los próximos 20 años (equivalente a un incremento total para los consumidores de más del 100% al final del periodo), y por un coste mucho menor. ¡Esto se perfila como un gran logro para Gibraltar y su pueblo para los próximos 30 años!

Nota a editores:

El Comité Interministerial está presidido por el Ministro Principal, Fabián Picardo, e incluye a los siguientes miembros:

El Ministro de Medio Ambiente, John Cortés.

El Ministro responsable de Servicios Públicos y presidente de la Junta de la Compañía Eléctrica de Gibraltar (Board of the Gibraltar Electricity Authority), Steven Linares.

COMUNICADO

El Ministro de Empresa, Formación y Empleo, Joe Bossano.

El director general y miembro de la Junta de la Compañía Eléctrica de Gibraltar, Manuel Alecio.

El Secretario Principal del Gobierno, Ernest Gómez.

El secretario financiero y miembro de la Junta de la Compañía Eléctrica de Gibraltar, Dilip Dayaram.

El director técnico y miembro de la Junta de la Compañía Eléctrica de Gibraltar, Michael Gil.

El jefe del Departamento de Servicios Técnicos (Technical Services Department), Héctor Montado.

El vicedirector general de la Compañía Eléctrica de Gibraltar, Michael Caetano.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573



**HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR
PRESS OFFICE
No.6 Convent Place
Gibraltar
Tel:20070071; Fax: 20043057**

PRESS RELEASE

No: 223/2013

Date: 27th March 2013

**NEW POWER STATION FOR GIBRALTAR :
COMMITTEE'S DELIBERATIONS CONCLUDED**

- **No 100% compound increase in electricity prices as planned by GSD**
- **Consultation Process underway with ESG and GONHS**
- **Tender Documents being prepared**
- **Gibraltar's generating requirements already met by turbines**
- **Distribution Network works underway already**

The Inter Ministerial Committee on Power Generation set up by the Chief Minister has concluded its consideration of the options available to Gibraltar for a new power station that meets Gibraltar's electricity needs for the next thirty years.

In the period since the election of the GSLP/Liberals, the Government has been approached by numerous parties with different options as to location, fuel types, engines and financing for a proposed new power station. In almost all instances, the options represented the same or greater generating capacity with lower emission options and for much lower capital expenditure.

The Committee has considered all fuel options for electricity generation and all possible locations. In the fifteen months since the election of the GSLP/Liberal Government, studies and modelling have been carried out on pollution and emissions from different fuel and engine types and dispersal modelling has been undertaken at different locations.

Government, and relevant members of the Inter Ministerial Committee in particular, will therefore now work in consultation with interested NGOs (in particular the ESG and GONHS) on the issues that arise in order to finalise tender documents in the next few weeks.

It is anticipated that the tenders will be finalised and issued within six to eight weeks.

As is the case in respect of many other areas of policy, this marks the final stage before starting actual delivery of manifesto commitments on a new power station.

In anticipation of that, the Government has already changed the interim measures available and is already:

1. able to produce as much power as Gibraltar needs (so there are no power cuts now as a result of a lack of generating capacity) after the decision to import the new turbines located at the North Mole;
2. no longer reliant on the twelve one megawatt generators (some of which were rented and some of which were purchased) imported by the previous administration;
3. in the process of shutting down both the OESCO and the Ex-MoD (ISGS) power stations in the silent hours, thereby eliminating noise and particulate pollution in the South District in those hours;
4. starting on the process of reducing the number of engines in operation at Waterport power station in the silent hours;
5. starting on works on the distribution network which has had minimal investment in over a decade and which has been the cause of some of the recent power cuts unconnected to a lack of generating capacity since the arrival of the new turbines in Gibraltar in December.

Chief Minister, Fabian Picardo, said: "I am very happy that we have now analysed all options and have made determinations and decisions enabling us to prepare the necessary tenders subject only to consultation. I am confident that we are going to deliver a much better option for Gibraltar in every sense than the £150m diesel burning power station at Lathbury Barracks, which committed the previous administration to a 5% increase compounded per annum (amounting to a total increase to consumers of OVER 100% by the end of the period) in the cost of electricity over the next twenty years, and for much less cost. This will be seen as a great result for Gibraltar and its people for the next 30 years!"

Ends

Note to Editors:

The Inter Ministerial Committee is chaired by the Chief Minister and includes the following other persons:

Minister for the Environment, John Cortes MP;

Minister for the Utilities, and Chairman of the Board of the Gibraltar Electricity Authority, Steven Linares MP;

Minister for Inward Investment and Employment, Joe Bossano, MP;

Chief Executive Officer and member of the Board of the Gibraltar Electricity Authority, Manuel Alecio;

Chief Secretary, Ernesto Gomez;

Financial Secretary and member of the Board of the Gibraltar Electricity Authority, Dilip Dayaram;

Chief Technical Officer and member of the Board of the Gibraltar Electricity Authority, Michael Gil;

Head of Technical Services Dept, Hector Montado; and

Deputy Chief Executive Officer of the Gibraltar Electricity Authority, Michael Caetano.